



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

**TEMPOH KEMPEN / CAMPAIGN PERIOD**

1. Kempen **Ganjaran Bermusim BSN SSP ("Kempen")** dianjurkan oleh Bank Simpanan Nasional (BSN) dan akan berlangsung dari **1 April 2024 sehingga 15 Mei 2024 ("Tempoh Kempen")**, melainkan dinyatakan sebaliknya oleh pihak BSN dari semasa ke semasa. Semua penyertaan yang diterima selepas Tempoh Kempen tamat tidak akan diterima dan/atau terbatal.  
*The BSN SSP Seasonal Rewards Campaign ("Campaign") is organized by Bank Simpanan Nasional (BSN) commencing from 1 April 2024 to 15 May 2024, ("Campaign Period"), unless notified otherwise by BSN from time to time. All applications received outside the Campaign Period will not be accepted and/or disqualified.*

**KELAYAKAN / ELIGIBILITY**

2. Individu yang layak menyertai kempen ini ("Individu Yang Layak") adalah seperti berikut:  
*The following individuals are eligible to participate in this Campaign ("Eligible Individuals"):*
  - a. Pelanggan baharu dan sedia ada BSN; dan  
*New and existing customers of BSN; and*
  - b. Berumur dua belas (12) tahun dan ke atas.  
*Aged twelve (12) years old and above.*
3. Individu-individu yang berikut **TIDAK LAYAK** untuk menyertai Kempen ini:  
*The following individuals shall **NOT BE ELIGIBLE** to participate in the Campaign:*
  - a. Kakitangan tetap dan/atau kontrak BSN atau anak syarikatnya atau syarikat-syarikat berkaitannya dan/atau ahli keluarga terdekat mereka (iaitu suami, isteri, anak-anak dan ibu bapa);  
*Permanent and/or contract employees of BSN or its subsidiaries or its related companies and/or their immediate family members (i.e. spouses, children and parents);*
  - b. Wakil-wakil, pembekal perkhidmatan, vendor-vendor dan/atau ejen-ejen BSN (termasuk tetapi tidak terhad kepada ejen pengiklanan atau promosi dan pembekal perkhidmatan atau vendor komputer/sistem/teknologi);  
*BSN's representatives, service providers, vendors and/or agents (including but not limited to the advertising or promotion agents and the computer/systems/technology service provider or vendor);*
  - c. Individu di bawah umur dua belas (12) tahun; dan/atau  
*Individuals below the age of twelve (12) years old; and/or*
  - d. Bukan warganegara Malaysia.  
*Not a citizen of Malaysia.*

**MEKANISME KEMPEN / CAMPAIGN MECHANISME**

4. Penyertaan Kempen adalah berdasarkan jumlah simpanan yang dibuat oleh Individu Yang Layak semasa Tempoh Kempen. Untuk melayakkan diri, Individu Yang Layak perlu mengikut langkah seperti di bawah:-
-



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

*This Campaign is based on the amount of savings made by the Eligible Individual during the Campaign Period. To be eligible, the Eligible Individual will need to follow the steps as below:-*

- a. Individu Yang Layak perlu mempunyai atau membuka akaun Sijil Simpanan Premium BSN ("BSN SSP") serta membuat simpanan baharu sekurang-kurangnya sebanyak RM20,000 di dalam satu peletakan semasa Tempoh Kempen;  
*The Eligible Individual needs to have or open a Sijil Simpanan Premium BSN ("BSN SSP") account and make a new savings of at least RM20,000 in a single placement during the Campaign Period;*
- b. Hadiah (sepertimana dinyatakan di Klausa 5) adalah atas dasar yang pertama didahulukan, selagi stok masih ada;  
*The Prize (as stipulated under Clause 5) will be on a 'first come first serve' basis while stocks last;*
- c. Setiap Individu Yang Layak berpeluang memenangi **satu Hadiah sahaja di satu negeri** (sepertimana dinyatakan di Klausa 5) sepanjang Tempoh Kempen;  
*Each Eligible Individual will stand a chance to win **only one Prize in each state** (as stipulated under Clause 5) throughout the Campaign Period;*
- d. Individu Yang Layak boleh memenangi Hadiah di beberapa negeri sekiranya memenuhi syarat simpanan yang telah ditetapkan di dalam Klausa 4 (a) di atas di negeri-negeri yang berkaitan.  
*The Eligible Individual is eligible to win a Prize in a few states should they meet the savings requirement that has been set in Clause 4 (a) above in the relevant states.*
- e. Simpanan boleh dibuat melalui mana-mana saluran simpanan BSN seperti berikut:  
*Savings can be made via any of the following BSN's savings channels:*
  - i) Mesin Teler Automatik (ATM) / Automated Teller Machine (ATM);
  - ii) Mesin Deposit Tunai (CDM) / Cash Deposit Machine (CDM);
  - iii) Perbankan Internet myBSN / myBSN Internet Banking;
  - iv) Cawangan BSN (di kaunter) / BSN branch (over the counter);
  - v) Ejen Bank (EB) BSN / BSN Bank Agents;
  - vi) Cawangan Bank Bergerak BSN / BSN Mobile Branch.

**HADIAH / PRIZES**

5. Individu Yang Layak berpeluang untuk memenangi hadiah berikut ("Hadiah"): -  
*The Eligible Individual will stand a chance to win the following prize(s) ("Prize"):*

<b>Bil / No</b>	<b>Butiran Hadiah / Prize Details</b>	<b>Negeri / State</b>	<b>Kuantiti Hadiah / Prize Quantity</b>
1	Set Tiffin BSN SSP / BSN SSP Tiffin Set	Johor, Melaka, Negeri Sembilan, Pahang, Selangor, Perak, Terengganu, Kelantan,	150 set tiffin setiap negeri / tiffin set each state



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

		Pulau Pinang, Kedah/Perlis, Kuala Lumpur, Sabah dan Sarawak	
--	--	--	--

6. Hadiah tersebut akan diagihkan kepada 13 negeri mengikut jumlah di atas. Stok Hadiah adalah terhad mengikut ketersediaan di negeri masing-masing sahaja.  
*The Prize will be distributed to 13 states based on the amount specified above. Thus, the Prize stock is limited to the availability at each respective state.*
7. Individu Yang Layak yang memenuhi syarat-syarat di dalam Klausa 4 di atas boleh menebus Hadiah di cawangan tersebut sejurus setelah simpanan dibuat.  
*The Eligible Individual who fulfills the conditions as stipulated in Clause 4 may redeem the Prize at the respective branch once placement is made.*
8. Pelanggan yang membuat simpanan melalui perbankan internet myBSN dan EBB, boleh datang ke cawangan terdekat bersama bukti pembelian bagi tebusan set tiffin.  
*Customers who has made placement via myBSN internet banking and EBB, may redeem their tiffin set from their nearest branch with proof of placement.*
9. BSN tidak memberi sebarang representasi atau jaminan berkenaan dengan kualiti dan/atau kesesuaian apa sahaja Hadiah dan tidak bertanggungjawab untuk menggantikan sebarang Hadiah yang hilang, dicuri atau rosak semasa penghantaran.  
*BSN makes no representation or warranty with respect to the quality and/or suitability of the Prizes and shall not be responsible to replace any lost, stolen or defective Prizes during delivery.*
10. Penentuan Individu Yang Layak adalah muktamad. BSN mempunyai hak untuk menentukan Individu Yang Layak untuk memenangi Hadiah. Tiada sebarang surat-menyurat, pertanyaan, rayuan atau protes akan dilayan.  
*The determination of the Eligible Individuals is final. BSN has the absolute right to determine the Eligible Individuals that can win the Prize. No correspondence, queries, appeals or protest will be entertained.*
11. BSN tidak menjamin atau menjanjikan sebarang keputusan tertentu kepada mana-mana Individu yang Layak berhubung penyertaan dalam Kempen ini.  
*BSN does not guarantee or not promise any specific results to the Eligible Individual in relation to the participation in this Campaign.*

**HAK BANK / BANK'S RIGHT**

12. BSN mempunyai hak untuk mengubah suai, menggantung atau membatalkan Kempen ini atas sebarang sebab termasuk tetapi tidak terhad kepada gangguan atau kerosakan teknikal, jangkitan oleh virus komputer, pepijat, penggodaman, campur tangan tanpa izin, penipuan, kegagalan teknikal, atau apa-apa sebab di luar kawalan BSN. BSN tidak akan bertanggungjawab atau menerima sebarang liabiliti yang ditanggung oleh Individu Yang Layak secara langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh perubahan ini.  
*BSN reserves the right to modify, suspend or cancel this Campaign for any reason, including but not limited to, technical interference or corrupted, infection by computer virus, bugs, tampering, unauthorised intervention, fraud, technical failures, or any other causes beyond the control of BSN,.*



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

*BSN shall not be held responsible for or accept any liability incurred by the Eligible Individuals directly or indirectly, caused by the changes.*

13. BSN berhak, mengikut budi bicaranya, untuk membatalkan penyertaan mana-mana Individu Yang Layak yang didapati atau disyaki menyalahgunakan proses penghantaran penyertaan Kempen, operasi Kempen ini atau melanggar Terma dan Syarat Kempen. BSN mempunyai hak untuk mengambil tindakan undang-undang terhadap mana-mana individu yang BSN percayai telah melaksanakan aktiviti penipuan atau lain-lain aktiviti yang memberi kesan buruk kepada BSN.

*BSN reserves the right, in its discretion, to disqualify any Eligible Individual that is found or suspected of tampering with the Campaign's process, the operation of this Campaign or to be in violation of the Terms and Conditions of this Campaign. BSN reserves the right to pursue legal action against any individual it believes has undertaken fraudulent activities or other activities harmful to BSN.*

**LIABILITI DAN TANGGUNGJAWAB / LIABILITY AND RESPONSIBILITY**

14. Individu yang Layak adalah bertanggungjawab dan menanggung sepenuhnya sebarang liabiliti, kejadian yang tidak diingini, kecederaan, kerosakan, tuntutan atau kemalangan (termasuk kematian) yang timbul akibat daripada Kempen ini.

*Eligible Individuals shall assume full liability and responsibility in case of any liability, mishap, injury, damage, claim or accidents (including death) resulting from this Campaign.*

15. Sebarang kos, yuran dan/atau perbelanjaan yang ditanggung atau akan ditanggung oleh Individu yang Layak untuk menyertai Kempen ini dan/atau menuntut Hadiah termasuk tetapi tidak terhad kepada kos untuk pengangkutan, penginapan, makan, kos peribadi dan/atau sebarang kos lain adalah di bawah tanggungjawab penuh Individu Yang Layak. /

*Any expenses, fee and/or expenses incurred or to be incurred by the Eligible Individuals to participate in this Campaign and/or to redeem the Prize including but not limited to the cost for transportations, accommodation, meals, personal costs and/or any other costs is the sole responsibility of the Eligible Individuals.*

16. BSN juga tidak akan bertanggungjawab terhadap gangguan teknikal seperti penambahbaikan sistem dan sebagainya yang menghalang mana-mana individu daripada menyertai Kempen ini.

*BSN is not responsible for technical problems such as system upgrading and others that prevent any individual from participating in this Campaign.*

**DATA PERIBADI / PERSONAL DATA**

17. Dengan menyertai Kempen ini, Individu yang Layak dengan ini bersetuju untuk memberikan keizinan kepada BSN dan/atau sekutu berkenaan dengannya, untuk menggunakan Data Peribadi dan Butiran Penyertaan seperti yang diberikan kepada BSN untuk tujuan Kempen ini, tertakluk kepada Polisi Privasi yang terdapat di [www.bsn.com.my](http://www.bsn.com.my) ("Laman Web BSN").

*By participating in this Campaign, the Eligible Individuals hereby voluntarily gives express consent to BSN and/or its affiliates, to use the Personal Data and Participation Details as provided to BSN for the purposes of this Campaign, subject to the Privacy Policy that is available on [www.bsn.com.my](http://www.bsn.com.my) ("BSN's Website").*

18. Individu Yang Layak mempunyai hak pada bila-bila masa untuk:

*Eligible Individuals have the right at any time to:*



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

- a) Menarik balik kebenaran yang diberikan untuk menggunakan Data Peribadi;  
*Withdraw their consent for the use of Personal Data;*
- b) Meminta apa-apa pembedulan dilakukan/mengemaskini Data Peribadi; dan  
*Request for any correction/update of Personal Data; and*
- c) Bertanyakan sebarang pertanyaan mengenai penggunaan Data Peribadi dengan menghubungi BSN sepertimana dinyatakan dalam Polisi Privasi BSN di Laman Web BSN  
*Raise any questions regarding the use of Personal data by contacting BSN by contacting BSN as stated in the BSN's Privacy Policy on BSN's website.*

**TERMA & SYARAT AM / GENERAL TERMS & CONDITIONS**

- 19. Dengan menyertai Kempen ini, Individu Yang Layak dianggap telah bersetuju:-  
*By participating in this Campaign, all Eligible Individuals deemed to have agreed;*
    - a) Untuk terikat dengan Terma dan Syarat di sini, Terma dan Syarat BSN SSP (di Laman Web BSN) dan lain-lain terma dan syarat yang ditetapkan oleh BSN dari semasa ke semasa termasuk apa-apa pindaan ("Terma dan Syarat Berkaitan"); dan  
*To be bound by the Terms and Conditions herein, Terms and Conditions of, BSN SSP (on BSN's Website) and any other terms and conditions stipulated by BSN from time to time including any amendment thereto ("Relevant Terms and Conditions"); and*
    - b) Untuk mengakses Laman Web Bank dari semasa ke semasa untuk memastikan Individu Yang Layak sentiasa mengikuti apa-apa perubahan atau pindaan yang dibuat ke atas Terma dan Syarat Berkaitan.  
*To access BSN's Website from time to time to ensure that the Eligible Individuals are updated with any changes or variations made to the Relevant Terms and Conditions.*
  - 20. Semua keputusan yang dikeluarkan BSN berkaitan Kempen ini adalah muktamad, terikat ke atas semua Individu Yang Layak, konklusif dan tidak boleh dipertikaikan. Sebarang surat menyurat, rayuan dan/atau percubaan untuk mempertikaikannya tidak akan dilayan.  
*All BSN's decisions relating to the Campaign is final, binding on all Eligible Individuals, conclusive and undisputable. No further correspondence and/or appeal to dispute the same will be entertained.*
  - 21. Dalam apa keadaan sekalipun, BSN tidak akan bertanggungjawab dan/atau bertanggung terhadap sebarang kerugian atau kerosakan (termasuk tetapi tidak terhad kepada kehilangan pendapatan, keuntungan atau nama baik, secara langsung atau tidak langsung, sampingan, berbangkit, teladan, punitif atau ganti rugi khas mana-mana pihak termasuk pihak ketiga) yang timbul sama ada dalam kontrak, kecuaiian atau sebaliknya, berkaitan dengan Kempen.  
*In all circumstances BSN shall not be held liable for any loss or damages (including without limitation to loss of income, profits or goodwill, direct or indirect, incidental, consequential, exemplary, punitive or special damages of any party including third parties) howsoever arising whether in contract, negligence or otherwise, in connection with the Campaign and/or Prize.*
  - 22. BSN tidak akan bertanggungjawab dan/atau bertanggung dan juga tidak menerima sebarang liabiliti dalam apa-apa bentuk dan bagaimana sekalipun timbul atau dialami oleh Individu Yang Layak yang diakibatkan secara langsung atau tidak langsung dalam menyertai
-



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN SSP'**  
**TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS' CAMPAIGN**

Kempen ini atau sebaliknya. BSN tidak akan bertanggungjawab terhadap apa-apa kemungkiran obligasi di bawah Kempen ini disebabkan oleh kejadian *force majeure* yang termasuk tetapi tidak terhad kepada bencana alam, pandemik dan/atau epidemik peperangan, rusuhan, sekat masuk, tindakan perindustrian, kebakaran, banjir, kemarau, ribut atau sebarang kejadian di luar kawalan munasabah BSN.

*BSN shall not be held responsible and/or liable nor shall it accept any form of liability in whatsoever nature and howsoever arising or suffered by Eligible Individuals resulting, directly or indirectly, from participation in the Campaign or otherwise. Furthermore, BSN shall not be liable for any default of its obligation under the Campaign due to any force majeure event which includes but not limited to act of God, pandemic and/or epidemic, war, riot, lockout, industrial action, fire, flood, drought, storm or any event beyond the reasonable control of BSN.*

23. Dengan menyertai Kempen ini, Individu Yang Layak memberi kebenaran kepada BSN untuk menerbitkan atau memaparkan nama, gambar atau lain-lain maklumat Individu Yang Layak untuk tujuan pengiklanan dan promosi semasa dan akan datang dan pengumuman pemenang dalam apa-apa cara yang difikirkan sesuai oleh BSN dan/atau penyedia perkhidmatan yang diberikuasa oleh BSN. Individu yang Layak tidak berhak untuk menuntut pemilikan atau lain-lain bentuk gantirugi ke atas butiran yang diterbitkan atau dipamerkan tersebut.

*By participating in this Campaign, the Eligible Individuals consent to BSN the right to publish or display the name, picture or any other information of the Eligible Individuals for current and future advertising and promotional purposes and winner announcement in any manner that BSN and/or its authorized service providers deems appropriate. The Eligible Individuals and the Winners are not entitled to claim for the ownership or any other type of compensation on such details that are published or advertised.*

24. BSN berhak, mengikut budi bicaranya, untuk meminda, mengubah, membatalkan, menarik balik, menggantung atau menambah mana-mana Klausula di dalam Terma dan Syarat ini, termasuk tidak terhad kepada Tempoh Kempen, pada bila-bila masa dengan memberikan notis sebelum pindaan, perubahan, pembatalan, penarikan balik, penggantungan atau penambahan tersebut melalui maklumat di Laman Web BSN, halaman media sosial rasmi BSN, melalui pos, media massa, paparan notis di cawangan BSN, melalui alat elektronik dan/atau apa-apa kaedah komunikasi yang BSN fikirkan sesuai.

*BSN reserves the right, at its absolute discretion, to amend, vary, delete, withdraw, suspend or add to any Clauses in these Terms and Conditions, including but not limited to the Campaign Period, at any time by giving notice prior to such amendment, variation, deletion, withdrawal, suspension or addition by posting at BSN's Website, BSN official social media page, by post, by notification in the mass media, by posting the notice in BSN's branches or by electronic transmission and/or any other method of communication that BSN thinks appropriate.*

25. Sekiranya terdapat percanggahan antara Terma dan Syarat Kempen ini dengan bahan pengiklanan, promosi, publisiti dan bahan-bahan lain berkaitan atau bersabit dengan Kempen ini, maka Terma dan Syarat ini akan terpakai. Sebarang perkara mengenai Kempen yang tidak dinyatakan di dalam Terma dan Syarat adalah bergantung kepada budi bicara pihak BSN.

*In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions and any advertising, promotional, publicity and other materials relating to or in connection with the Campaign, then these Terms and Conditions shall prevail. Any matter with regards to the Campaign which is not covered in these Terms and Conditions will be determined by BSN at its discretion.*



**TERMA DAN SYARAT KEMPEN 'GANJARAN BERMUSIM BSN  
SSP'  
TERMS AND CONDITIONS 'BSN SSP SEASONAL REWARDS'  
CAMPAIGN**

26. Terma dan Syarat ini adalah tertakluk kepada dan ditafsir selaras dengan undang-undang Malaysia dan tertakluk kepada bidang kuasa eksklusif Mahkamah Malaysia.  
*These Terms and Conditions shall be subject to and construed in accordance with the Laws of Malaysia and subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of Malaysia.*
28. Untuk maklumat dan pertanyaan lanjut berhubung Kempen ini, sila hubungi BSN di \_1300-88-1900.  
*For more information and query relating to the Campaign, please contact BSN via 1300-88-1900*

**- TERMA DAN SYARAT KEMPEN TAMAT -  
- END OF CAMPAIGN TERMS AND CONDITIONS-**

---